



اماكن البيع
التجار اخوان رزق الله جبور
مصر - اخوان بحري بك
بيروت - التاجر درويش التيان
حلب - التاجر الياس صولا
اطرابلس الشام - التاجر عبد الله بمبينو وشركه
يافطة - التاجر تيري الموصلي
سنقي فورة - التاجر رينار وشركاه
وبانافية - كلكنة
التاجر حزيل صالح كباي
التاجر براك تون
الزبير - التاجر يعقوب
بغداد - التاجر اكوست شانت دوكت
تبريز - التاجر هنارت وشركه

اماكن البيع
مكتب الصحيفة زقاق سين جاك
عدد ٢٨٩
وعند شالاميل كتيبي زقاق بولنجي
عدد ٣٠
بريس
(CHALLAMEL, Libraire - commissionnaire
pour l'Algérie et l'Etranger, rue des
Boulangers, 30, à Paris.)
رابط الفتح التاجر طونين دكور
العرب لاقصى سلاء الطالب السيد اجد بن الجلاي
الغربي
الجزائر - بستيد كتيبي
قسنطينة - بستيد وامافي كتيبيان
تطوان - التاجر كريباط اخوان
سككدة - روياس كتيبي
بائنة - ليكران كتيبي
تونس - عند المعلم لياه المايح في مدرسة سين
لوي بسيدي المرجاني

عدد ٩٤ يوم الاربعاء ٢٨ من كانون الثاني (يناير) سنة ١٨٦٣ ثمنها واجز البريد لحملها خمسة وعشرون فرنكا في العام
٧ من شعبان عام ١٢٧٩ السنة الخامسة
5^e Année. LE BIRGYS. — BUREAUX : RUE SAINT-JACQUES, N. 289, A PARIS. N. 94

القسنطينية ورد خبر بان جناب فواد باشا ولي رئيس مجلس الاحكام
العدلية وبان جناب مصطفى فاضل باشا الذي كان وزير العلوم والمعارف جعل
وزير المال وبان جناب نورس باشا الذي كان وزير المال ولي وزارة العلوم
والمعارف وبان جناب امين باشا الذي كان سابقا شيخ الحرم صار ناظر
الخزنة السلطانية الخاصة وبان حسين باشا ناظر المكاتب العسكرية سابقا
ولي رئاسة دار الشورى *
قد بعث السلطان العظيم برسالة الى وزيره الاعظم في اليوم ١٢ من هذا
الشهر الموافق للحادي والعشرين من رجب يامر فيها الوزراء بالعدل
وحسن التدبير والرفق بالرعايا والتسوية بينهم دون تمييز احد هذا
ماحصلها لما كانت سعادتنا وكمال مملكتنا منوطين بعدة اسباب اعظمها
التسوية بين جميع رعايانا دون تمييز احد في العدل والامان والمصالح
ومراعاة الجميع القوانين المرتبة والشرائع والمحافظة عليها وثانيها المثابرة على
السعي في ترقى الفلاحة والتجارة اللذين هما اصل العبدان والثروة وخير
الرعايا وثالثها ان تكون القوة البرية والبحرية التي تحصل بها الراحة وعز
الحيل المتمدن في حالة منتظمة مرضية وان تكون المعادلة دائما بين دخل
المملكة وخارجها ثم قال ان نفس التدبير كله هو حفظ الاموال وقصرها على
ما اعدت له وامران تعرض عليه جميع امور التدبير بعد امعان النظر فيها *
وردت رسالة من فيينا مورخة باليوم ٢٢ من هذا الشهر تخبر بان الدولة
العثمانية ستكسر عساكرها في تخوم بلاد البوشناق وهرسك *
القسطنطينية وردت رسالته تخبر بان صر حريق هذه المدة في سراية
طوب كابو التي تمكث فيها سلطانات من هور حضرة السلطان المرحوم
عبد المجيد وبانه وقع ذلك قصدا من بعض حفظان السراية المذكورة بعد
ان سرقوا خزنة سلطانية وحدي من السلطانات فبانه لما وصل في ساعة
جناب كبستان باشا راييس السراية المذكورة واراد يدخل في البيت وضعت
فيها خزنتها السلطانية المذكورة فعرض عليه الحارس منع ان يدخل لكن
جرد سيفه الرايس المذكور فدفع الحارس وبعد ان دخل في بيت لم يجد
فيها الخزنة *
وردت رسالة من الحضرة المذكورة مورخة بيوم ١٢ كيون الثاني تخبر بان
جناب موصطفا باشا والي وزير العدل عوا من جناب موطاز افندي وبان
جناب فواد باشا والي راييس الشورى الاكبر ومدير التحقيق بيت
المسال *
بلاد سرب ان في هذه المدة دخلوا في البلاد السرب بسبيل البضائع
اسلح عديدات كان اشتراها امير البلاد المذكور قد عثرنا على ذلك
العثماني والكنكيز قائلان ان اظهار به مقصد السرب للحرب ولهجيت
على هذا صحف انكليزية ولسياما المورنيبوسط فجابت له عزتة من سين
بترسور ان المستوي لا بعث بهذه اسلح الابسبيل البضائع كما بعث
مثله الى من بلاد غير سرب وان هذا يجوز للمبايعين كالمقاييلين *
بلوتية وردت رسالة من سين بطر بركت تخبر بان صحيفة المدينة المذكورة
اشاعت الخبر الانني وهو انه في يوم الخميس ٢٢ من هذا الشهر اجتمع نحو
الف من الفاترين من اهل بلوتية وعبروا نهر ويستول وقد وقعت قتال كبيرة
في عدة اماكن وفي يوم الجمعة انضم الى الفاترين كثير من الناس فخرج
جيش لقتالهم وفي الليلة التي بين ٢٢ واليوم ٢٣ هجم الفاترون في مدينة
فارسوفي على جميع بيوت العسكر والحرس وقتلوا كل من وجدوه منفردا من
الجند ثم اجتمع العسكر في انضمام بعضه الى بعض وصدق الحملة فهزم

ان عملة الخبز في بريس انتفقا على ان يعطي كل منهم كيلو كرام او رطلين من
الخبز كل اسبوع الى عملة القطن برون لفاقهم وقلة اشتغالهم وعدد عملة الخبز في
بريس لان ١٠٠ فعلى هذا يعطون كل اسبوع ١٠٠ كيلوكرام من الخبز
و٣٦ كيلو من الخبز ٣٦ سنتيما فكان ثمن ما يعطونه من كل اسبوع
١٤٧٦ فرنك فجزاهم الله خيرا على اعانتهم الذين يشتغلون بمنافع النام
زمن الحاجة والفاقة *
ان رئيس احدى السفن تركل ومعين وزير البحر ببريس جل عهدة
الصلح التي انعقدت بين دولتي افرنسة وانام سافر من بريس اليوم ١٧ من
هذا الشهر واقطع من مرسيلية اليوم ١٩ ومعه معينه اميرول وبعد ان يصل
الرئيس المذكور الى مرسى توران يتوجه في البر الى «وقاعد بلاد انام التي
فيها كرسى الملك ليشاهد تلك الاقطار الغير المعروفة وقد بعثت معه دولة
افرنسة بهدية كبيرة الى تودوك ملك تلك الارض *
انكليزية ان حرب امريكة اصرت كثيرا بتجارة انكليزية فهذه مقادير ما
كان يخرج منها من القطن المغزول ومن اقششته قبل ابتداء الحرب وبعده *
سنة قطن مغزول
١٨٦٠ ١٩٧
١٨٦١ ١٧٨
١٨٦٢ ١٩١
سنة افمشة القطن
١٨٦٠ ٢٧٧٦
١٨٦١ ٢٥٠٠
١٨٦٢ ١٦٦٥
الف الف رطل انكليزي
الف الف يارد الذي هو ١٢٦٩١ من
تجزئة المتر الى مائة
فظهر من هذا انها في الحرب عذمت نصف ما كانت تبيعه قبلها *
ايطاليا وردت رسالة من تورين مورخة بالخامس والعشرين من هذا الشهر
تخبر بان قائد البحر هوراشي دي نيكرو ولي وزارة البحر *
قد ازمنت الدولة لايطاليانية على فتح دار الندوة اليوم ٢٨ من هذا
الشهر *
اسبانية وردت رسالة مورخة باليوم ١٧ من هذا الشهر تخبر بوقوع
تغيير في وزراء تلك المملكة وبان الامير (المرشال) اودونيل بقي رئيس مجلس
شورى الوزراء ووزير الحرب كما كان وبان الامير سرنوولي وزارة الخارجية
بدلا من موسي كالدرون كولانت وبان موسي سافنتا كروز ولي وزير
لاشغال العامة عوض المركي فكا ارميجو الذي جعل وزير الداخلية بدلا من
موسي بوزاكا هورا وبان موسي سالفريا بقي وزير المال وبان موسي كيلوماس
وزير العدل والاحكام وموسي ليجان وزير البحر *
اسبانية ان الوزراء خلعوا انفسهم من خطتهم اليوم ١٧ من هذا الشهر
فوافقتهم المملكة العظيمة وسبب هذه العزلة هو الاعتراض والذم من غالب
اعضاء مجلس دار الندوة على بعض من اهل الوزراء في شان امور المكسيك
لانهم ابطلوا الحرب من غير كياس بعد ان ابتكروا على ذلك بينما افرنسة
تدأمة واحدة *
نمسا ان واحدة من صحف فيينا تذكر عدد الميومات التي تطبعوا هذا
العام في البلد المذكور باللغات المختلفة وهو ٣٤٢ ميومة منها باللغة
النمساوية ٢٤٩ ميومة وباللغة الصكلافونية ١٤ ميومة وباللغة البولونية ١٤
ميومات وباللغة السربية ٩ ميومات وباللغة لايطاليانية ١٣ ميومة وباللغة
المدجربة ٤٣ ميومة وباللغة الرومانية ٣ ميومات وباللغة اليونانية ٣ ميومات
وباللغة الصرانية ٤ ميومات وباللغة المسقوية ميوماتان وباللغة الغروقتية
١٩ ميومات وباللغة الفرنسية ١ ميومة *

افرنسة قد قدم لدار الندوة ببريس دفتر خرج سنة ١٨٦٤ القابلة
ودخلها للبحث فيه فكان المخرج الذي ذكر فيه ١٧٨٨ ٢١١ ٥٠١ فرنك
وهذا تفصيله *
١٢٠ ٦٨٥ ٩٩٠ ١٢٠ لدفع بعض الدين الذي على الماكسة والاجر عليه *
١٨٤٠ ٨١١ ٦٣٥ نفقات ديار الوزراء *
١٤٤٨ ٢٣٥ ٥٥١ نفقات في بعض المصالح *
١٥٠ ٧١ ٥٠٠ نفقات في مصالح اخرى *
قدر في الدفتر المذكور دخل السنة المزبورة ١٧٨١ ٧٦٢ ٩٨٦ فرنك فكان
الدخل يزيد على المخرج ٣٠١ ٤٨٥ *
قد صدر مرسوم عاهل الفرنسيس لاطم في اليوم ١٤ من هذا الشهر في العمل
بالقانون الانني وهوان مساكن ببريس التي كراوها في السنة ١٥٠٠ فرنك
فاكثر يدفع عليها ٩ في المائة من كرائها والتي كراوها من ١٨٩٩ الى ١٠٠٠
فرنك يدفع عليها ٧ في المائة والتي كراوها من ١٩٩٩ الى ٥٠٠ يدفع عليها ٥ في
المائة والتي كراوها من ١٨٩٩ الى ٢٥٠ يدفع عليها ٣ في المائة والتي كراوها
اقل من ٢٥٠ فرنك لا يدفع شي عليها رفقا بالفقراء واعلم ان هذه الاموال
التي تجمع من اكرية المساكن ليست لبيت المال وانما هي معدة للنفقات
على مصالح ارفقة ببريس وشوارعها كتبليطها وكنسها كل يوم وتنظيفها وتشغيل
مصابعها كل ليلة بالزبد الفخمي من اول اليل الى الصباح وجل كناسة
دورها واشتراء بعض السيوب والدكاكين وخدمها لتوسيع الطرق وغير ذلك
فالمساكن يدفع الدراهم المذكورة ولا يتم بشي من ذلك فيلقي كناسه امام
داره كل يوم نصف اليل او صباحا فيجمعها الخدمت المكلفون بها وينظفون
مكانها واذا نزل المطر فلا يحدث منه طين ووحل في الاقطة لانها مبطنة
باسلوب بديع فكلما نزل المطر ذهب ماؤه في الحين والمصابيح المثقاربة
تضي في جميع السكك والطرق التي حول المدينة اليل كله فتمشي فيها
ليلا كما في النهار ولهم جماعة مكلفة بجميع ما ذكر وقص دخل المدينة
وانفاقه في مصالحها *
ان السيد رويرو وزير التجارة والفلاحة ولاشغال العامة ببريس بعث اليوم
١٤ من هذا الشهر برسالة الى رئيس دار شورى تجار مدينة روان ماخصها
ان عامل الجزائر ارسل الي هذه المدة بعهدة التجارة التي انعقدت في اليوم
٢١ من تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي مع مشايخ التوارق وذكر لي ما تحتاجه
بلاد السودان وما جاورها من بضائع ولا تقدر لان ان تحكي لك ذلك لطوله
وفما بعد ياتي ان شاء الله مطبوعا في كراس على حدة فيتش ما في ذلك
من المصالح لروايانا والشرقي تجارتهم وقد ضمن مشايخ التوارق امان القوافل
لافرنسية والجزائرية في ذهابها وايابها من السودان والتزمو بتسوية الطرق
لتسهيل مرور المسافرين من التجار الى تلك البلاد فارغب اليك في ان
تبلغ تجار بلذك جميع ما ذكر *
قد ذكرنا سابقا سعي اهل الخيري جمع الدراهم لاعانة عملة القطن في
افرنسة وان العاهل الاعظم انعم عليهم بمائة الف فرنك من كيسه ولان
من اهتمامه بمصالح رعاياه ورفقته على الفقراء والمحتاجين اسعفهم بمائة
الف اخرى فجزاهم الله خيرا على احسانه تنبيه ان الدراهم التي يجود بها
العاهل الاعظم ليست من بيت المال بل كلها من ماله الخاص به لانه
لا يتفق شيئا من بيت المال في مصالح افرنسة لا يرضا اهل الندوة نواب
الرعايا ولا يتصرف كيف اراد الا في رزقه كما كان عليه الخلفاء
الراشدون فاعلم ذلك *

او لهم عيد الله المهدي الذي ينسبون اليه ثم ابنه القاسم محمد القايم بالله ثم ابنه ابو تميم معاذ المعز لدين الله فاتي القاهرة على يد البقايد ابي الحسن جوهر فانه جهزه من الغرب لاختذ الديار المصرية فاجتازها في سنة ثمان وخمسين وثلاثمائة وبني القاهرة والجامع الازهر ثم ارسل يستدعي مخدومه المعز لدين الله فحضر الى القاهرة واستوطنها في شهر رمضان سنة اثنين وستين وثلاثمائة واستمر الى ان توفي نهار الجمعة السابع عشر من ربيع الاول سنة خمسين وستين وثلاثمائة وهو الذي تنسب اليه القاهرة فيقال القاهرة المعزية ولما بناها جوهر سماها المنصورية فلما قدم المعز لدين الله اليها سماها القاهرة قيل سبب تسميتها بذلك انها تقهر من شدتها ورام مخالفة امها ولما توفي استمر بعك في الخلافة بمصر ابنه المنصور العزير بالله ثم ابنه ابو علي المنصور ثم ابنه ابو تميم ثم ابنه ابو القاسم احمد المستعلي وفي ايامه اختلفت دولة الفاطميين وضعف امرهم وانقطعت من اكثر مدن اهل الشام دعوتهم وتقسمت البلاد الشامية بين الاثراك والفرنج وكان دولتهم لافضل قد استولى على بيت المقدس من شعبان سنة خمس وثمانين واربعائة وكان الفاطميين يخافون من الفرنج خوفا شديدا فلما دخلت سنة تسعين واربعائة سارت الفرنج الى الشام واخذوا انطاكية بعد ان حاصروها تسعة اشهر وملكوها في ذي القعدة وحصل بينهم وبين المسلمين وقعات وحروب ثم ساروا الفرنج الى قوم النجبان واستولى عليها واقاموا بالمعرة اربعين يوما وساروا الى مصر وصالحهم اهلها وذلك في سنة احدى وتسعين واربعائة ولما دخلت سنة اثنين وتسعين واربعائة قصد الفرنج بيت المقدس فملكوه بعد ان حاصروه اربعين يوما ثم اخذ الفرنج بلاد عسقلان وغيرها في سنة ست وستين وخمسمائة سار صلاح الدين من مصر فغزا بلاد الافرنج قريب عسقلان والرملة وعاد الى مصر ثم خرج الى ايلة وحاصرها برا وبحرا ففتحها في العشر الاول من ربيع الاخر وعاد الى مصر ثم قصد دمشق واخذها ثم سار الى حمص واخذها ثم الى حماة وملكها ثم سار الى حلب وحاصرها فلم يقدر على اخذها على ذلك رحل عن حلب وعاد الى مصر ثم في سنة تسع وسبعين وخمسمائة ان عامل حمص وحولها سالي حلب وحاصرها واخذها والسلطان الملك فتح قيسرية ونابلس وصيدا وبيروت وعكا والجبل وعسقلان ثم رحل السلطان من عسقلان الى اقدس واقبل السلطان بعساكر الاسلام فنزل على الغد من جهة الغرب وكان في القدس حديد من الفرنج ستون الفا مقاتل وقد قاتلوا اشد القتال واستمر الحرب بين الفريقين فانتقل السلطان الى جانب الشمال وخيم هناك وضيق على الفرنج ونصب المجانيق ورما بها حتى تهدم غالب الصور واشتد القتال وتباشر اهل الاسلام بالفتح

برجيس بريس والجوانب

وقالت الجوانب ومن ذلك رديا وصوابه ردينا والجواب ان هذا ليس بخطا ولا يندفعه الا اصى البصيرة مثلها لان الهمة كثيرا ما تحذف وفي الغالب تجد في الجوانب شيئا ونحوه دون حمرة وقد اخطأت هي في هذا الاصلاح لان حمرة ردينا وشيئا ونحوه لا توضع فوق ياء وهذا ايضا من خطبها وقالت ومنه قوله ان مجلس الجنائيات الحربية حكم على الجنود النج وحقه ان مجلس الجنائيات الحربية بايطاليا حكم على الجنود النج ومثل هذا التعبير المطلق المغلث كثيرا ما تجده في لغات الافرنج ولا اعتماد المعترض على صحته وصحته يحذو حذوهم ويأخذ اخذهم ومن هذا النوع قوله من الصحف التي تريد تخلي الباب وصحيفة برجيس الرسمية طبعت زيادة دخل الملكة فانظر بالله ايها الناقد الحبيب اينما مسح العربية انتهى والجواب ان هذا من عي الجوانب وعدم فهمها فانا قلنا في الكلام على ايطاليا ان مجلس الجنائيات الحربية حكم بالقتل على جنود ايطاليا الذين فروا وانضموا الى جيوش كريلدي فعفا عنهم الملك النج وانما لم نقيد المجالس بايطاليا وقيدنا المجالس بها كما ارادت الجوانب لان الكلام على ايطاليا على ايطاليا فقيدها بعضها من اهلها وبعضها من الاجنبية فوجب تقييد الجنود التي حكم عليها منهم حتى لا تنسب بغيرها والجوانب من عماها وخطبها ارادت عكس ذلك فالناقد الحبيب يرى ان هذا الكلام مركب على اساليب العربية لا يحدسه شي ولا تقليد فيه للغات الافرنج وقلنا الصحف التي تريد تخلي الباب عن الملك فتخلي مصدر تخلي اي تركت يتعدى بمن وعن يقال تخلي من الامر وعن الامر كما في القاموس فاللفظ عربي فصيح وكذلك الصحيفة وطبعته وزيادة دخل الملكة كلها الفاظ عربية فصحة وتركيبها صحيح وانما تريد الجوانب مسح اللغة او التثديد فلنا بما لا امل له من سنها واباطيلها الواضحة وقالت ومن ذلك انه لا يرعى

دائما الدولة لاصالها لاني اراه هو السبب المانع من ترقى خيرات هذه البلاد وقال انه يبذل مجهوده في تسهيل التجارة وابتاحتها لجميع الناس واعانتهم عليها وكذلك في تعليم رعاياه العلوم والفنون التي هي اساس كل ترقى وخير وكذلك في العدل والانصاف للذين هما اصل الامن والهناء وكذلك في سياسة وتدبير امور بلاده وانه يحرص دوام الراحة والهناء مع اهل اوروبا الذين لهم خاطلة مع اهل بلاده فيجزي الله هذا الملك المنصف الفاضل على حسن نيته وسعيه في مصالح رعاياه ورفع الظلم عنهم انما لاعمال بالنيات كلهم راع وكلهم مسئول عن رعيته * سليمان الحرائري

وردت رسالة اخرى من مصر بطريق سلك للاشارة تاريخها ٢١ من هذا الشهر تخبر بان حضرة اسماعيل باشا قيل مصر اوفد رجلا من اهل دولته على السلطان العظيم ليخبره بولايته وبان الرجل المذكور يطلع غدا يوم التاريخ في سفينة مصرية ويتوجه الى القسطنطينية * مصر وردت رسالة من مصر بسلك الاشارة تخبر ان جناب سعيد باشا قيل مصر قد انتقل بالوفاء الى غو الله صبيحة اليوم ١٨ من هذا الشهر الموافق لليوم ٢٧ من رجب الحين جناب السيد اسماعيل باشا *

الذين وردت رسالة من شان هاي مورخة بالسابع من كانون الاول (دجنبر) تخبر بان سفراء افروسة وانكليزية وروسيا طلبوا من دولة الصين ارضا متسعة في نينكيو من تلك البلاد لدولهم ومصالح تجارة رعاياهم فاجابتهم دولة الصين الى ذلك وملكتهم اراض المذكورة فتقسموها فكان قسم افروسة احسنها لانه حصن مجاور لنهر كبير هناك وهم يرجون من ذلك ترقى تجارة الصين ومصالح اخرى عظيمة في المستقبل *

امريكة وردت اخبار كثيرة بانهمزام اهل الشمال في عدة امكان من ذلك هبة شنيعة في ويكسبورك وهزيمة اخرى في سريتكفيلد وبان اهل الجنوب استولوا على عدة بلاد لاهل الشمال وبوقوع قتلة في البحر بين خمس سفن لاهل الجنوب واسطول كثير المدافع لاهل الشمال فانتهز اهل الجنوب واستولوا على سفينة تسمى هاريتلان للآخرين فقتلوا جميع من فيها من الرؤساء والعرفاء وغالب النواتي وفر باقي الاسطول الى اورليان الجديدة *

ان العادل الاعظم نيلون الثالث لما رأى تقادم امره في الحرب واملاصها اهل امريكة واضارها بتجارة جميع البلاد جدد سعيه في هذه المدة في اعداد ناره وقد بعث وزيره في الامور الخارجية برسالة الى سفير افروسة في فاشنستون لمفاوض معهم فيها ذكر *

المكسيك ان القائد فري رايس الجيوش الفرنسي فتح بويبله مدينة مداين المكسيك التي لم يقدر شي كذكرنا يخدها الجيوش المذكور سابقا فرت العلة المكسيكية وتوجهت الى مكسيكو قاعدة البلد *

المكسيك وردت اخبار كثيرة بان الجيوش لافروسة لم تنزل متقدمة مصحوبة بالنصر لا يثق لها شي امامها وقد استولوا على بلاد عديدة ولم يبق بينها وبين مدينة بويبله الا عدة فراسخ وكان ورد خبر بانها فتحت ثم لم يتحقق *

ذكر تغلب الفرنج على بيت المقدس وفي سنة خمس وعشرين واربعائة كثرت الزلازل بمصر والشام فهدمت شياء كثيرا ومات تحت الردم طغا كثيرا ونهزم من الرملة ثلثها وتقطع جامعيها وتقطع اهلها منها فاقاموا بطايرها ثمانية ايام ثم سكن الحال فعادوا اليها وسقط بعض حيطان بيت المقدس ووقع من محراب داود قطعة كبيرة ومن مسجد ابراهيم عليه السلام قطعة وفي سنة اثنين وخمسين واربعائة سقط تنورية الصخر وفيه جسمانية قنديل وفي جادي الاول سنة ستين واربعائة وقعت زلزلة عظيمة بارض فلسطين اهلكت بلاد الرملة وفي سنة ثلاث وستين واربعائة خليفة مصر استولى على القدس وفي سنة خمس وستين واربعائة اقيمت الدعوة العباسية ببيت المقدس وقطعت دعوة الفاطميين ثم استولى اتس على دمشق بعد استيلاءه على القدس والرملة وقطع الخطبة الطوبى من دمشق فلم يخطب بعد لهم بها واقام الخطبة العباسية يوم الجمعة لخمس بقين من ذي القعدة سنة ثمان وستين واربعائة على ما فتح الله تعالى بيت المقدس على يد امير المؤمنين عمر بن الخطاب وعمر على يده ثم على يد عبد الملك بن مروان وغيره من الخلفاء استمر بايد المسلمين من حين الفتح العربي في سنة خمس وعشرين من الهجرة الى سنة اثنين وتسعين واربعائة في خلافة احمد العباسي خليفة بغداد فكان لبث بيت المقدس بايد المسلمين اربعائة سنة وسعوا وسبعين سنة وكان الفاطميين قد تغلبوا على بني العباس واودعوا الخلافة بالغرة من اواخر سنة ست وتسعين ومائتين في ايام الفضل جعفر العباسي خليفة بغداد ثم بنوا القاهرة واستولوا على الديار المصرية والشام ومكة واليمن وبيت المقدس

الناشرين عن اخرهم قتل من الجنود ٣٠٠ احدهم رئيس وجرح ٩٠ منهم قائد جيش وعدم الكثير من النافرين ثم ان الدولة امرت بجميع العساكر ووضعت بلونية تحت تصرف العسكر وكذلك وقع الهرج والقتل في عدة قرى وامكن اخرى لان اهل تلك البلاد كلهم ساخطون وقد افسدوا بعض طرق الحديد وبعض سلك الاشارة ثم ورد خبر بان الدولة جعلت ٢٠ الف من العساكر لحرس فارسوفي *

جبل قاف من المعلوم ان اهل جبل قاف يعني الجركس واهل المستوي اعدا منذ زمان بعضهم لبعض ومع انه هلك جناب شميل المير الجركسي وصار مغني بعيدا فلا خمدت نار الفتنة بينهم قد قصد المستوي الجبل المذكور بسبب الكثير لانه لويصلهم فيمتد حدود بلادهم ويسهل لهم دخول بلاد الترك والطريق الى الهند وعلى ذلك لا تغفل الدولة العثمانية والدولة الانكليزية على ما فيه يتعلق ببلاد الجركسي المذكور ومنذ حرب الكرم قد سعي المستوي القوات للحرب في اعماله من جهة القاف وولي عاملها هذه المدة جناب الامير مخايل ولد قصر المستوي الاعظم فذلك هو ما تانكر عليه الباب العالي وانكشيرة *

لاد لاغريق وردت رسائل تخبر بان في اليوم ١٤ من هذا الشهر بعد الزوال بثلاث ساعات وقع ارجاف في اثينة وفرغ لاهلها باشاعة خبر حدوث ثورة كبيرة في ذلك اليوم لعزل موسي بولغاريس رئيس المشيخة ومن معه فاسرع الناس في اغلاق ابواب دكاكينهم ودخلوا بيوتهم فلما بلغ ذلك الدولة تداركت الامر في الحال ورجعت العافية كما كانت * قد وقع الكلام على عدة امراء من يملك منهم على لاغريق والى كان لم يقع الاتفاق على احد *

مدينة هراة وردت رسالة من طهران مورخة بيوم اجد عشر من كانون الاول تخبر بان دوست محمد امير افغانستان رجع من هراة مع عساكره على خلف بعيدا ١٨ الميال من المدينة المذكورة وبانه صارت مفاوضة بينه وبين جناب احمد خان رايس الجيوش الفارسي في ما يتعلق بهراة *

وردت رسالة من اسطانبول تاريخها اليوم من هذا الشهر تخبر بان حضرت السلطان العظيم لم يوافق جناب علي باشا الذي كان يخلع نفسه من وزارة الخارجية *

مصر ورد من الاسكندرية رسالة بطريق سلك للاشارة تاريخها يوم الاحد ١٨ من شهر كانون الثاني (يناير) الموافق للسابع والعشرين من رجب تخبر بان جناب سعيد باشا قيل مصر انتقل بالوفاء الى رحمة الله ليلة يوم التاريخ وبان حضرة اسماعيل باشا ولي عهده ورثه في الملك وبوقع له يوم الاحد المذكور *

ان سعيد باشا هو الرابع من ابناء الرجل الصالح محمد علي باشا قيل مصر وجد اهل بيت ملكها الذين تولوا امرها بعك ولد في اليوم ٦ من شهر رمضان عام ١٢٣٧ الموافق لليوم ٢٥ من ايار (ماية) سنة ١٨٢٢ وارتقى على سرير الملك بعد وفاة عباس باشا اليوم ١٨ من شوال عام ١٢٧٠ الموافق لليوم ١٣ من جمادى الاولى سنة ١٢٥٤ وتوفي في التاريخ المتقدم اعلاه وله من العمر ٤٦ سنة وكان بعد رجوعه من هذه السفرة الاخيرة التي سافرها الى اوروبا متوقعا قرب موته لانه عنك منجمون في قصره يعقد عجة قولهم اخبروه بذلك فصار لا يقدر له قرار في مكان واحد وينتقل من قصر الى قصر من قصوره ولا يقيم في كل منها اكثر من يومين متواليين *

وردت رسالة من مصر بطريق سلك للاشارة مورخة باليوم ١٩ من هذا الشهر تخبر بان جناب سعيد باشا دفن امس التاريخ وصارت له جنازة حافلة وبان حضرة اسماعيل باشا حاز القلعة وقيل فيها العمال والولاة واهل الجبل والعقد لمبايعته وبان جميع الناس الخاص والعام ارتضوا ولايته ما يعلمون من حسن تدبيره وانصافه وبان ولاه الاسكندرية وجميع قناصل الدول الاجنبية وصلوا يوم التاريخ الى مصر فقبلهم في الحين قيل مصر الجديد *

وردت رسالة اخرى من مصر مورخة بالاحادي والعشرين من هذا الشهر تخبر بان حضرة اسماعيل باشا قيل مصر قبل جماعة القناصل امس التاريخ لتبنيهم بالارتقاء على سرير الملك فخطبوا امامه خطبة اثنا فيها عليه خيرا وذكروا خصاله الحميدة من قبل ولايته وغير ذلك ودعوا له وبعد فراغهم اجابهم بخطبة شكرهم فيها وذكر انه يبذل كل جهده في السعي في مصالح البلاد التي اولاه الله امرها وتدبيرها وقال ان اساس حسن التدبير هو النظام والاقتصاد في الاموال وحفظها وانه يعمل كل الوسائط التي يقدر عليها للنظام والاقتصاد المذكورين ولا يبرهن على حسن نيتي وليقندي بي جميع العمال التي تحت امري قد ازمعت على ترك الطريقة التي سلكها في الذين ملكوا قبلي وعلى تعيين رزق لي اخذه كل عام من بيت المال لا اتجاوزها بها وقال ساعني بالفلانة وسابطل تسخير النعاه الذي كانت تفعله

اقوالها وافعالها وعنادها ووجهها وسفوها وبعد ان اجبتا عما رثنا به من اباطيلها حان لنا ان نبين عوارها وجهها بالعربية فمن ذلك قولها وهو شهد على نفسه بانه يبعث منه الى مصر تسعين نسخة والصواب بتسعين

سعر البضائع المختلفة في مرسيلية

القطن سوقه كاسدة سعر قطن طرسوس وازمير ٢٠٠ فرنك للخمسين كيلو وسعر قطن قبرس وسلانيك ٢١٥ فرنك قطن اليوم سعره ٣٠٠ *
الحري سوقه نافقة حري الشام ثمنه من ٧٦ الى ٨٠ فرنكا للخمسين كيلو حري نيبون (يابوتة) ثمنه ٦٠ فرنكا *
الشراش سوقه كاسدة جدا *
الصوف سوقه لم تكسد لكن ثمن ما بيع منه بقي سرا *
حب البن سوقه نافقة جدا ثمن الخمسين كيلو من ٨٤ الى ٩٠ فرنكا *
الكافور سوقه كاسدة ككافور ثمنه ٨٠ فرنكا للخمسين كيلو وثن ككافور سين دومينيك ٥٥ فرنكا *
الفلل سوقه كاسدة جدا ثمنه ٦٠ فرنكا للخمسين كيلو *
السكر سوقه كاسدة جدا السكر الغير المصفى ثمنه من ٢٨ الى ٣٠ فرنكا للخمسين كيلو وثن المصفى من ٣٨ الى ٤٣ فرنكا *
الحبوب الزيتية سمس الشام ثمنه من ٦١ الى ٦٢ فرنكا للخمسين كيلو سمس الهند ثمنه من ٥٥ فرنكا الى ٥٦ ١/٢ فسق الهند الزيتي ثمنه ٤١ فرنكا *
زيت المعامل سعر مائة الكيلو من زيت السمس من ١١٨ فرنك الى ١١٨ ١/٢ زيت الفستق الهندي ثمنه من ١١٩ الى ١٢٠ فرنك ثمن زيت الكتان من ١٠٨ فرنك الى ١٠٧ ١/٢ ثمن الهكتيلير من زيت الزيتون من ١٢٠ فرنك الى ١٢٤ ١/٢ *
زيت الاكل زيت السمس الصافي الجيد ثمن مائة الكيلو منه ١٣٢ فرنك وثن الثاني منه في العصر ١٢١ فرنك زيت الفستق الصافي ١٢٨ فرنك زيت الزيتون ثمنه كما كان قبل لكن المظنون من ارتفاع ثمن غيره من الزيوت انه سيرتفع ثمنه عن قريب *
الصابون سوقه نافقة وثن مرتفع كالزيوت سعر الصابون الصلب ٨١ فرنكا ونصف لمائة الكيلو سعر صنف اخر احط من الاول ٨٠ ١/٢ سعر صنف اخر احط من الثاني ٧٦ سعر الصابون الذي يحمل للبلاد الاجنبية من ٨٢ الى ٨٣ فرنكا *
الملح سعر الملح الابيض ١٢ ١/٢ لمائة الكيلو وملح البحر سعره ١٢ ١/٢ لالاف الكيلو *
الانيسون ثمنه ٨٠ فرنكا لمائة الكيلو *
القرمز ثمن الكيلو ١٠ فرنكا *
الزعفران ثمنه ٩٠ فرنكا للكيلو *
الارز ثمنه من ٣٩ فرنكا الى ٤٥ ١/٢ لمائة الكيلو *

AVIS A L'INDUSTRIE. — Unique organe de publicité pour toute l'Afrique et tout l'Orient : Sénégal, Maroc, Algérie, Tunis, Tripoli, Égypte, Smyrne, Constantinople, Syrie, Perse, Indes. CONDITIONS : la ligne française, 4 fr. 25 c.

PARFUMS DE LA REINE DES ABEILLES.

انواع طيب ملكة النحل عند الطيار فيوليت الذي اخترع صابون الحس المعروف باسم ثريداس من اللغة اليونانية تشتري منه سلطنة الفرانسييس المعظمة وملكة انكليزية المعظمة وسلطنة مسكو المعظمة يوجد طيب فيوليت ببريس وبلندرة وبروكسل وبمسكو *

BANDAGE ÉLECTRO MÉDICAL محرم كهربائي طبي يبرى من الفتق ونزول البطن براء تاما ومعه شرح كيفية العمل به ثمن الواحد الذي يستعمل في جهة فقط ٢٥ فرنكا وثن ضعفه للجهتين ٦٠ فرنكا يباع في بريس عند مخترعيه الاخوين الطبييين ماري بزقاق دلايربيك عدد ٤٤ MM. Marie frères, médecins-inventeurs, rue de l'Arbre-Sec, 44, Paris.

Fluide de Java, coloration naturelle des cheveux, M. CAUSSE, 59, rue Neuve Saint-Augustin, Paris. ماء جافة يرجع الشيب الى لون له الاصلي الطبيعي من غير ان يصبغ ومن غير كلفة ولا علاج وانما يدهن به الشعر بقطعة صغيرة من الاسفنج ونحوها بعد ان تخلص القارورة بفعل ذلك مساء قبل النوم مدة سبعة ايام ثم مرة او اثنتين في الاسبوع لحفظ لون الشعر وبقائه على ما هو عليه ثمن القارورة ٥ فرنكات يباع عند كوس بزقاق نوب سينتوكسيان عدد ٥٩ في بريس *

من الجلالة غير ان هذا التفتة يريد اظهار علمه باصطلاح الفقهاء ولا يريد ان يذكر الشيء باسمه ولا ان يستعمل العبارات المتعارفة بين الكتاب سواء كانوا من الترك او من اهل الديار العربية لاعتقاده انها لم تحك عن العرب انتهى والجواب ان لفظة السفينة موجودة في كتب الفقه ومعروفة عند العرب ليس من اصطلاح الفقهاء فقط هذا وان الفقهاء هم العلماء فان تركوا افمن يقلد بعدهم وان كانت السفينة لم يكن اصل وضعها لهذا المعنى الا انه يجوز التوسع فيها واطلاقها عليه فانها اقرب له من القائمة ونحن لسنا متعبدين باتباع القاصرين من كتاب ديار العرب او الترك الذين مسحوا الفاظ اللغة فيعبرون مثلا عن الجيل او الامة بالملة والحال ان الدين والملة والشريعة الفاظ متحدة في المعنى مختلفة في الاعتبار فمن حيث انا ندين لها اي نقاد اليها دين ومن حيث ان الملك يملها على النبي ملة ومن حيث ان الله شرعا للعباد شريعة ولا يطلق واحد من هذه الالفاظ على الامة والجيل وللترك كثير من هذا المسخ تتحققه من كلامهم وكتب ضعفائهم على انه لا يوجد شيء منه في كتب الفضلاء منهم وضعفاء كتاب ديار العرب يعبرون عن الجيل او الامة بالقبيلة مع ان القبيلة جزء من الجيل بل والشعب الذي هو اكبر منها جزء ايضا من الجيل قال صاحب القاموس الجيل بالكسر الصنف من الناس وقال الرازي صاحب مختصر الصحاح جيل من الناس اي صنف الترك جيل والروم جيل وفي القاموس والامة الجيل وقال صاحب مختصر الصحاح قيل اكبرها الشعب ثم القبيلة ثم الفصيلة ثم العبارة بالكسر ثم البطن ثم الفخذ انتهى كلامه قلت وبقيت العشيرة وهي اصغرها فهل يجب علينا ان نتبع هؤلاء في تحريفهم الكلم عن مواضعه كما فعلت الجوانب وقالت وكقول الدولة المذكورة والوزراء فلان وفلان المذكورون وقد جرت عادة المشاركة بان يستعملوا المشار اليه لذي المقام الاكبر والموا اليه لمن هو دونه والمذكور لمن هو دون الدون وهو اصطلاح قد بلغ من الاشتهار مبلغا يجعل ما سواه بمنزلة المردول فاذا كان هذا المعترض ينكر هذا الاصطلاح بدعوى انه غير عربي فما باله يقول ان عامل المدينة المذكورة ياور باشا عزلته الدولة العثمانية وجناب رعوف باي معين الوزير الاعظم الذي بعث تابعا لوافق افندي لفظته الجناب في هذا التعبير من اصطلاح المشاركة وهو غير فصيح واقبح من ذلك قوله بعدها واولت عوضه جناب مصطفى باشا فان اولى تتعدى (الصواب يتعدى) الى مفعولين يقال اوليته الشيء فوليه فاين مفعولا (الصواب مفعول) اوليته هنا ولاي شيء لم يقل المصدر الاعظم ووفق افندي وما سبب هذا الاستبداد بالفاظ غير مانوسة الاستعمال كقوله مثلا المشاغل بدل المعامل مع ان هذا اصح واشهر فان بين الشغل والعمل خصوصاً وعموماً فكل عمل شغل وليس كل شغل عملاً وكقوله ايضا العادل وقبة عجلة بدل امبراطور وكروسات وغير ذلك انتهى والجواب ان المذكورة والمذكور هما المعروفان المشهوران يعبر بهما جميع الادباء وهما المطابقان للمعنى في كلامنا لانا لم نشر الى الدولة حتى نقول المشار اليها ولم نوجه الى الوزراء حتى يلزمنا ان نقول الموا اليهم وانما ذكرناهم وصرحنا باسمائهم فلم نستطع ان نقول لا الدولة المذكورة والوزراء المذكورون واذا اصطلاح في اخر الزمان اهل المشرق على امر خلاف المتعارف فلا يجب علينا اتباعهم وكتب علمائهم ساعدة بذلك فلا نجد فيها شيء من هذه الاصطلاحات ودعوى ان الجناب ليس بفصيح مجرد افتراء فانه فصيح كالمضرة المرافقة له وقد شاع استعمالهما للتعظيم عند العلماء والادباء منهم المحافظ المجتهد جلال الدين السيوطي واعتراض الجوانب علينا في قولنا اولت عوضه جناب مصطفى باشا لحذف مفعول اولي الثاني هو الفساد القبيح لانه كما قدما يجوز حذف المفعولين الاول والثاني معا وانما لا يجوز حذفهما وحذف احدهما في باب افعال القلوب فقط والجواب من جهلها المركب لا تعرف القواعد وتحسب انها تعرف وتعرض على غيرها والمصدر الاعظم لا وجود له في كتاب ولا يعبر به احد من المورخين والادباء ولا يعرف في اللغة لهذا المعنى وانما المعروف فيها وعند جميع الناس الوزير وقد نطق به القزويني وفضلاء الترك لا يعبرون في توارخهم وكتبهم عن هذا المعنى الا بالوزير ووفق افندي لم نعرض على اسم مكتوب بالاحرف العربية وانما ترجمناه من معنى اوروبا ولا حظ في استعمال المشاغل او المعامل لا نراها لا يعمل فيها كل شيء حتى يجب ان تسمى باللفظ العام بل يصنع في كل منها شيء خاص وقبة العجلة اخذناها من قبة اليهود ولفظة العادل عربية فصيحة موجودة في القاموس قال صاحبها والعادل الملك الاعظم كالخليفة واما الامبراطور والكروسة فلا وجود لهما في اللغة والجوانب تشتهي ان يصطلح جماعة من العلماء على الفاظ تغني عن استعمال الالفاظ الاعجمية وتعرض علينا في استعمالنا للفظ العربي الفصيح وتركنا للاعجمي فما هذا الامن تياقوس

لافعال فيعلم الماضي على المضارع والمضارع على الماضي كقولهم لم يكن سفره لدول اوروبا (الصواب اوروبا) في بلاد المغرب وانما يعشرون اليها القنصل وحقه وانما كانوا يعشرون اليها القنصل ونحوه وكلفه بان يقول للسلطان عبد العزيز انه يلاحظ سيرته منذ ارتقاه على سرير الملك فوجك ذا حزم وحقه للاحظ سيرته فوجده انتهى ونحن نقول هذا دليل ايضا على جهل الجوانب المركب وعدم معرفتها بالعربية والخوف انه لا خلاف بين الكافي جواز عطف الماضي على المضارع والمضارع على الماضي ان اتحد جنس الاول والثاني بالتاويل وقد نطق القزويني العزيز كثيرا بذلك نحو ان نزل عليهم من السماء اية فظلت اعناقهم اي فظلت والذين يسكنون بالكتاب واقاموا الصلوة اي ويقومون الله الذي ارسل الريح فتشير سبحانه اي فائت انزل من السماء ماء فتصبح الارض مخرصة اي فاصبحت ان الذين كفروا ويصدون عن سبيل الله اي يكفرون وقال شاعرهم ولقد امر على التميمي يسبني فصصيت اي مررت وعطفنا نحن من هذا القبيل وقالت ومن ذلك انه لا يدري مواقع التنكير والتعريف فتراه يضع احدهما موضع لآخر كقوله وقد يتاخر ذلك اذا لم توجد الدراهم عند اربابها وحقه دراهم لانه ايان صح التعبير بالنكرة فلا يصار الى المعرفة فتقول عندي مال لا عندي المال الا ان يوصف او يعطى عليه او نحو ذلك كما في الكليات وليست هذه الدراهم راجعة الى لفظة منكورة انتهى والجواب ان هذا ايضا من جهلها المركب فان مفهوم كلامها ان ال لا تكون لا للمهد وانها في الدراهم معرفة عهدية ولم تعلم ال الجنسية المذكورة في جميع كتب النحو وغيرها وان ال في الدراهم جنسية والدراهم هنا فاعل لتوجد فلا يقاس على المبتدأ في عندي مال وقالت ومن تعبيرة المضطرب المعقد قوله في الاشهر التسعة من اول المنصرمة على التسعة التي من اول التي قبلها فسبحان المانع انتهى والجواب ان هذا الكلام كما يراه القارئ ظاهر الدلالة ليس فيه تعقيد ولا اضطراب ولا التباس عود ضمير وانما حذفنا منه كلمات خشية تكررها لانه يستغني عنها بذكرها في الاول والجوانب من الشر والظلم اللذين جبلت عليهما روت اخر الكلام وترك اوله الذي يتم به حصول المعنى وما نحن نذكره لك من اوله ان صحيفة بريس الرسمية طبع في اليوم ١٥ من تشرين الاول (اكتوبر) زيادة دخل الملكة لافرنسية من المكوس ونحوها دون خراج العقارات والرباع في الاشهر التسعة الماضية من هذه السنة على الاشهر التسعة من اول السنة المنصرمة وزيادة الدخل المذكور في الاشهر التسعة من اول المنصرمة الى التسعة التي من اول التي قبلها فاي تعقيد في هذا الكلام وقالت ومع ذلك فانه ينسب التعقيد الى كلامنا لا انه لعدم تمييزه بين اللفظ والعبارة قال في اخر ذلك الفصل الذي تجني به علينا هذا مع الالفاظ المتعقدة والاعراض الغير المتوقدة ولا يخفى ان التعقيد انما يكون في العبارة لا في الالفاظ وانما يقال في اللفظ انه مردول او ركيك او حوشي او مستهجن ونحو ذلك وانما كون الاعراض متوقدة (الصواب متوقدة) فهو من استعارات القوم الذين جاؤهم ومنهم اسند هذه المعارف انتهى ونقول ان الجوانب لم تزل تقيم الادلة القطعية على غيائتها وجهلها بالعربية فلو سكت كان احسن لها لان سكوتها ستر لعيبها فظاهر كلامها ان التعقيد لا يكون في اللفظ والكلام وانما يكون في العبارة كما قالت انفا ومن تعبيرة المعقد وفي هذا دليل ايضا على انها لم تنظر قط كتب المعاني والبيان لانه قيل في مختصر الخطيب الذي هو شائع في الناس وبقوة كل من يتعاطى العربية والفصحى في الكلام خلوصه من ضعف التاليف وتناثر الكلمات والتعقيد واللفظ واحد الالفاظ يصدق على الحرف والكلمة والكلام ونحن انما اردنا به الكلام المركب والجوانب لا ترى صديقه لاعلى المفرد وقال ابو البقاء في الكليات واما فصاحة الكلام فخلوصه من ضعف التاليف والتناثر الى ان قال ومن التعقيد بان يكون الكلام غير ظاهر الدلالة على المراد منه وذلك إما لتعقيد في اللفظ او في المعنى انتهى فهذا نص صريح لا ممان في العربية في ان التعقيد يكون في اللفظ وقال امام الادباء والبلغاء الفصح ابن خاقان في قلائد الغيان عند الكلام على الوزير ابن عبد الغفور لم الفاظ متعقدة واعراض غير متوقدة لا ينكت معناها ولا يعلم ابن مرماها فهذا دليل على سفة الجوانب وغيائتها وجهلها المركب في نفيها وصف الالفاظ بالتعقيد وفي قولها واما كون الاعراض متوقدة فهو من استعارات القوم الذين جاؤهم النح *

وكم من عائب قول صحبنا * وعافنه من الفهم السقيم ونحن لم نتجن عليها وانما هي التي تجت علينا وابتدات بالنوع ونحن لم يسعنا لا الجواب وقالت ومن خطائنا ولما عزمت الدولة على ابطال السفائح والجمال ان الدولة العلية اطلت القوائم لا البقائم اذ البقائم نوع

PILULES DE BLANCARD توجد حبوب قد اشتهر نفعها لأمراض الحنازير والسرطانات والغدد والسعال ونحوها ولاصلاح المزاج وتقويته وشهد بنفعها مجلس اطباء باريس واباح استعمالها في العلاج مجلس شوري الطب في سين بطرسبورغ وجريت خواصها المفيدة في ماستانات افرنسة والباحيك والبلاد التركية وغيرها وشكر فعلها في العرض العام الذي وقع في نيويورك قاعدة شمالي امريكة سنة ١٧٥٣ والعرض العام المستخدم الذي وقع في باريس سنة ١٨٥٥ وبالجملة فانها يعالج بها الامراض المتقدمة في غالب البلاد وهي دقيقة جدا لا طعم لها ولا تشتر أعضاء الجسم ويتناول منها في اليوم من اثنين الى اربع تباع عند مستنيتها بلانكار الصيدلاني في زقاق بوناپارت بباريس عدد ٤٠ M. Blancard, pharmacien, ٤٠, rue Bonaparte, 40, Paris.

VÉRITABLES GRAINS DE SANTÉ DU DOCTEUR FRANCK حبوب مسهلة نافعة للصحة لما رأت الدولة الافرنسية نفعها واسهلها من غير مضرة تحصل للمرضى وانه لا يعدلها شيء في حسن فعلها اباحت العلاج بها منذ ستين سنة في افرنسة اذا تناولت في الاوقات المعتدلة في كيفية العلاج فتحفظ البدن من عدة امراض كالسكتة والفالج والربو واوجاع المفاصل واوجاع مرض الاعيا واوجاع المعدة وضعفها وتحدث شهوة الاكل وتذهب بريح البطن والامعاء وتسهل خروج المواد الزجة المحتبسة في الحلق وغيره وتفتح سدد الكبد والطحال وتقتل دود الامعاء وتذهب به ثمن الحمة ثلثة فرنكات وثمن نصفها فرنك ونصف يبعث الى المشتري كيفية تناولها مكتوبة في ثمانية صفحات مجانا تباع عند ليفيل بزقاق نوغ سينتوكستان عدد ٤٥ في باريس M. LÉVÉVILLE, directeur des bureaux de la pharmacie LEROY, à Paris, rue Neuve Saint-Augustin, 45 *

SIROP DE CLERAMBOURG شراب نافع للسعال والجميع أنواع النزلة والزكام وصيق النش والشباب مجاري الرئة ثمن الرحاكة الصغيرة منه فرنك والكبيرة ثلثة فرنكات غير ربع يباع في باريس بزقاق سين هونوري عدد ٩٣ وهذا عنوانه بالافرنسية rue Saint-Honoré, 93, Paris



DEMARSON ET PETIT, 24, rue Martel. عدد ٢١ يسمى دامرسون بيتي يوجد عنك كثير من اصناف العطر النفيسة تسمى ددرويد باسم رساء عبدة لاوفان من قدماء افرنسة منها صابون صارة توت الارض وصابون صارة البندق وصابون صارة الخس ودهن ددرويد وماء الكلوينة وارواح عطرة لطيب رائحة المتاديل ومياه لتبييض الاسنان وتظفيها وحفظها انواع كثيرة من الطيب النفيسة وغير ذلك *

Elixir du docteur Thermes, au citro-lactate de fer, r. Martel, 15, Paris. اكسير الحديد للطبيب ترم المغري للععدة شهد بنفعه اكبر اطباء افرنسة والبلاد الاجنبية في علاج ضعف المزاج والامراض الناشئة عن فساد الدم مثل سيلان المواد من الرحم والذكر والحنازير وضعف البدن وعسر حمل النساء وحققا قلوبهن وحصول الكدر لهن ولهن اضره العلاج بالزئبق في بعض الامراض فجعل ذلك الامراض يسكن لها في الحين عند تناول الاكسير المذكور ثم تيسر عن عجل ونفع ايضا للامراض الناشئة عن كثرة الجماع وعدم الاحتماء فيه وللأمراض الحادة والقديمة كالحميات ويقوي النظر ويحسن لون الوجه والشفتين ويعين على الفهم ينفع اكثر من زيت كبد السمك الذي يعالج به بعض حاك الامراض يشرب منه نصف ملعقة صباحا ومثلا مساء عند النوم ويستمر على ذلك الى ان يحصل الشفاء ثمن القارورة منه ٥ فرنكات يباع عند مستنيتها المذكور في زقاق مرتيل بباريس عدد ١٥ *

طهينة حديثة تعمر بست بنديقات رصاص ويرمي بها الواحدة بعد اخرى متتابعة توضع في المنطقة هذه صورتها واخرى مثلها تحمل في السرج هي هذه ثمن كل واحدة مائة فرنك تباع عند مخترعها ديسم في بولغار ديزيتاليان عدد ٣٦ M. Devisme, 36, boulevard des Italiens, Paris *



EAU DES CORDILIÈRES ماء يسكن اوجاع الاعراس الشديدة في الحين ويسري من جميع امراضها ويقوي رمها وفسادها وينع حدوثها قد شهد كثير من اطباء بعد التجارب العديدة بانه لا يماثل شيء من الادوية في ذلك مع كل قارورة منه شرح كيفية العلاج يباع في باريس عند مادام نويس في زقاق ريفولي عدد ٣٣ Mme NOUGUES, rue Rivoli, 33, Paris.

امراض الصدر والمعدة ونفث الدم وسيلانه واجتماعه في مكان من البدن والحققان توقف ويبرأ منها بقاء لسائل الذي خاصيته تجديد الدم وتقرينه على جميع اجزاء البدن يباع الماء عند لشل الصيدلاني بزقاق لامرتين عدد ٣٥ في باريس وعند صيدالسة افريقية والمشرق *



يباع عند الصيدلاني كريسول في باريس بزقاق لافلياد عدد ٧ M. Grimault, pharmacien, rue de la Feuillade, 7, à Paris شراب الفجل المدبر باليود **SIROP DE REIFORT IODÉ** يسري من امراض الصد والحنازير ومن مواد البدن واصفرار الجلد ورخوته ومن عدم شهوة الاكل يجدد بنية البدن بتطهير الدم وبالجملة فهو اقوى الادوية المروقة للدم لا ينقل ابدا على المعدة والامعاء ولا يضعفها وينفع كثيرا للصبيان الكثيرة المواد والمبتلية بسدد الغدد وقد شهد بنفعه كثير من اطباء ومجالس الطب وامر الطبيب كزنانف ان يعالج به امراض الجلد مع حبوبه المسماة باسمه لانه وجك اكثر نفعها لأمراض *

وحبوب مركبة من عقاير نباتية **CAPSULES VÉGÉTALES AU MATICO** في جوفها مادة لزجة يعالج بها في بيمارستانات باريس وشهد بنفعها اكبر اطباء وامروا ان يعالج بها وهي تفوق جميع الحبوب غيرها الموجودة الى الان لا تكرب ولا تشغل على المعدة والامعاء ولا تضعف ابدا تبرى عن عجل من قروح المثانة *



قد استنبط طبيب افرنسي يسمى دعو حبوبا مسهلة ونافعة لأمراض كثيرة مخالفة لجميع المساهل لانها لا يحسن فعلها الا اذا تناولها الانسان مع الاطعمة الجيدة والاشربة القوية وانضمت معها والاشربة كالتفوة والتاي ومرق اللحم السمين والفقاخ المعروف عند العامة بالبيرة وغيرها والقدر المستعمل منها يختلف باختلاف الانسان والقوى واعتيادها وعدمه تتناول في اي وقت من اوقات اليوم مما يوافق الانسان ليكون مشغرا من اشغاله عند فعلها ووقوع الاسهال ثمن الحمة الكبيرة منها ٥ فرنكات والصغيرة فرنك ونصف تباع في باريس في صيدلية الطبيب دعو M. DEHAUT وتوجد عند الصيدالسة المشهورة في البلاد الاجنبية وعند وكلاء هذه الصحيفة *

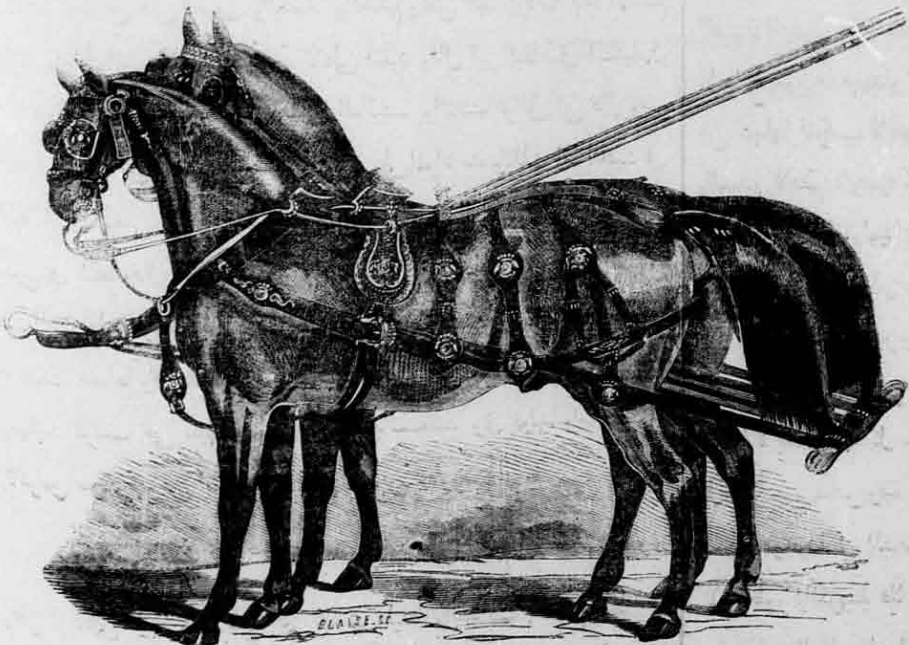
Le Directeur-Gérant : F. BOURGADE.

52 — Paris — Imprimerie orientale de H. CARION, 64, rue Bonaparte.

APPAREIL ÉLECTRO-MÉDICAL de

BRETON FRÈRES, à Paris, rue Dauphine,

23 يباع في باريس عند الحكيم بزقاق دوفين عدد ٢٣ جهاز كهربائي لعلاج الفالج ووجع المفاصل والامراض العصبية التي عجز عنها اطباء شهد بنفعه مجالس العلماء والاطباء ووجدته احسن الاجهزة ابدا كثيرا من المرضى في باريس وغيرها ولا يوجد في باريس بيمارستان الا وفيه اقل جهاز او اثنان مع ان البيمارستانات كثيرة بها وينبغي مشورة الطبيب في استعماله لتعرف كيفية العلاج وينتج العمل ثمنه من ١٤٠ فرنك الى ٤٠٠ فرنك حسب كثرة زيتته ورونته وقلتها وكل جهاز يصحبه مكتوب مذكور فيه كيفية العلاج *



يوجد في باريس سراج ما هو يسمى دهر يشتري منه السروج الخيل وخرج الكرايريس السلطان المعظم وحضره باشا سعيد قيل مصر بزقاق ترونشي عدد ٢ KUHER, sellier-harnacheur, rue Tronchet, 2, Paris.

اقراص دجنيتاي النافعة



اصدر تبرى عن عجل من السعال واوجاع الصدر من البرد ونحوه ولو بلغت الدرجة الاخيرة في الشدة وتوقف زيادة السسل الرئوي وتيسر من النزلات ونزلات الصبيان العسيرة وصح ذلك عند حذاق اطباء بعد التجارب العديدة كما هو مذكور في كتاب الطب العملي والجراحة المرتب على حروف اب ج د عند الكلام على السسل تباع في باريس بزقاق مونتوتر عدد ١٨ M. Dégénétais, rue Montmartre, 18, Paris.

MACHINES A COUDRE, système JOURNAUX-LEBLOND, rue d'Arcole, 14, Paris.

دواليب الخياطة اخترعها الحكيم جرونو لوبلونك تشتريها من الدولة لافرنسية وغيرها من دول البلاد الاجنبية فاقت غيرها في الاتقان وسرعة العمل يكسب بها الخياط ١٢ ضعف ما يكسبه باشتغاله بالآلة ولذلك سماها ممتكن البضائع بعرض لندرة هذه السنة التي التفت ولم يقبل غيرها من دواليب افرنسة فيه جوزي عليها صاحبها بشماني علامات من علامات الشهادة في عرض باريس العام الواقع سنة ١٨٥٥ وفي غيره ببلاد اخرى يخط بها جميع الاقمشة والنياب من الخيط والتطن والصوف والجلد دقت او غلط بسيطة كانت او مكورة تستعمل في المشاغل العامة للخياطة وفي الديار لخياطة ثياب اهلها ثمنها ١٢٥ فرنك فاكتر بحسب كبرها وقوتها ومع كل دولاب منها كراس فيد صورتها وكيفية نصبه والعمل به من غير احتياج الى معلم وقد اخترع دولابا اخر لثلاثة انواع من الخياطة احدها يخط واحد واخر يخطين واخر يخط به خياطة ممتنة رصينة لا يمكن نقصها بعد ولو مزق الثوب اذا عولج النقص لان الدواليب المتقدمة وجميع ما صنعتها الناس الى الان انما هي انواع واحد من الخياطة واذا اريد نوع اخر فيحتاج الى دولاب اخر والدولاب المذكور يقني عنها ويتوفر به الخياط من الثمن ٦٦ في المائة اعني اذا كان ثمن ثلثة الدواليب التي يحتاجها لثلاثة انواع من الخياطة ١٠٠ فرنك مثلا فيكون ثمن الدولاب المذكور الذي يقني عنها ٣٤ فرنكا تباع عند مخترعها جرونو لوبلونك في زقاق داركول عدد ١١ بباريس *



شراب روب المركب من المواد النباتية لذيذ الطعم سهل التناول سرا يعالج به في كثير من البيمارستانات وشار به اشهر اطباء جميع البلاد وثبت انه انفع من شراب الحطية ويقوم مقام زيت كبد السمك واحسن منه ويقوم ايضا مقام الشراب النافع لداء الحنازير ومقام اليود دوتاسيوم ينفع للامراض الجلدية والقوبا وداء الحنازير واور المجرى والسرطانات والقروح والحب لافرنسي وفساد الدم يباع في باريس في زقاق ريشي عدد ١٢ وعند جميع الصيدالسة في البلاد المختلفة *

BANDAGES et CEINTURES à pression de BAS en HAUT

تصنع من لاسفل الى الاعلى تمسك الامعاء كاليد التي توضع على فتحة الفتق اخترعت حديثا لا تباع الا عند مخترعها مدة ١٥ سنة وهي بسيطة خفيفة ممتنة وبعد اطباؤها على المريطا يستطيع المصاب ان يجري ويشغل ويتحرك الحركات المعتدلة من غير حصول ادنى ضرر تباع عند بيير وشريكه في باريس بزقاق فيو اوكسان عدد ١٦ Chez MM. LHERS et C^e, rue des Vieux-Augustins, 16, Paris.

MONT - CARMEL (LIQUEUR), dépôt rue Vantadour, 6, Paris

شراب يتناول في اي وقت كان من اليوم يقوي المعدة ويذهب باوجاعها ويعين على الهضم وعلى شهوة الاكل ويخفف البدن يجدد بنيتة وينشط للشبان وللشيوخ لذيذ الطعم لا تنجم النفس قالوا اذا مزج به القهوة او الشاي صارت لهما رائحة عطرة وطعم جيد استنبطه الحكيم فيشر docteur Faivre احد اعضاء مجالس علماء الطب في باريس جزى عليه في العرض العام وفي شركة العلوم بافرنسة وهو نوتان حلو ثمن واليتراي الثمين الكبيرة منه ٦ فرنكات ونصفها ٣ ١/٢ وحريف ثمن قنينته ٨ فرنكات ونصفها ٤ ١/٢ يباع في باريس دقاق فتادور عدد ٦ *